

[ITK HOLDING ZRT.]

---

ÁLTALÁNOS BESZERZÉSI FELTÉTELEK (ÁBF)

---

## TARTALOMJEGYZÉK

1	MEGHATÁROZÁSOK ÉS ÉRTELMEZÉS .....	4
2	ÁLTALÁNOS BESZERZÉSI FELTÉTELEK TÁRGYA .....	6
3	AJÁNLATKÉRÉS .....	6
4	MEGRENDELÉS.....	7
5	TELJESÍTÉSI ELŐÍRÁSOK – ÁLTALÁNOS RENDELKEZÉSEK .....	8
6	SZERZŐDÉSES DOKUMENTUMOK.....	11
7	A SZERZODES TELJESÍTÉSÉHEZ ÁTADOTT ESZKÖZÖK .....	12
8	SZELLEMI TULAJDONJOGOK ÉS SZERZŐI JOGOK.....	12
9	TELJESÍTÉSI / SZÁLLÍTÁSI HATÁRIDŐK .....	14
10	GARANTÁLT SZÁLLÍTÁS .....	14
11	SZERZŐDÉSES ÁRAK .....	16
12	FIZETÉSI FELTÉTELEK .....	16
13	JÓTÁLLÁS, SZAVATOSSÁG, HIBÁS TELJESÍTÉS, TERMÉKFELELŐSSÉG.....	17
14	SZAVATOSSÁGI NYILATKOZATOK .....	19
15	TERMÉKEK ÉS FOLYAMATOK VÁLTOZTATÁSA .....	20
16	ÁTRUHÁZHATÓSÁG .....	21
17	BIZTOSÍTÁS.....	21
18	GYÁRTÁS KORLÁTOZÁSA VAGY MEGSZAKÍTÁSA .....	21
19	CSOMAGOLÁS .....	21
20	KERESLETCSÖKKENÉSI ZÁRADÉK.....	22
21	ÁRCSÖKKENÉSI ZÁRADÉK.....	22
22	VISSZAVÉTEL / SELEJTEZÉS.....	22
23	KÖLTSÉGOPTIMALIZÁLÁS.....	22
24	FELELŐSSÉG, KÖTBÉR.....	22
25	IDŐTARTAM ÉS MEGSZŪNÉS .....	23
26	ALVÁLLALKOZÓK .....	25
27	ADATVÉDELMI RENDELKEZÉSEK KAPCSOLATTARTÓK ESETÉN.....	25
28	ÜZLETI TITOK, REKLÁM, VÉDJEGYEK.....	26
29	IRÁNYADÓ JOG, JOGVITÁK RENDEZÉSE .....	27

30.....	BEJELENTÉSI KÖTELEZETTSÉG ELEKTRONIKUS KÖZÚTI ÁRUFORGALOM ELLENŐRZŐ RENDSZERBEN .....	28
31	VEGYES RENDELKEZÉSEK.....	28

## **MELLÉKLETEK**

- 1. sz. melléklet – Megrendelés minta**
- 2. sz. melléklet - Minőségbiztosítási rendszer követelményei Partnereknek**
- 3. sz. melléklet Alvállalkozó bejelentése (minta)**

**JELEN ÁLTALÁNOS BESZERZÉSI FELTÉTELEK** ("ÁBF") szabályozzák a Felek között létrejött valamennyi Szerződés rendelkezéseit, hacsak az adott Szerződés ettől eltérő rendelkezést nem tartalmaz.

## **1 MEGHATÁROZÁSOK ÉS ÉRTELMEZÉS**

1.1 Az alábbi nagybetűs meghatározások az alábbi jelentéssel bírnak a jelen Általános Beszerzési Feltételek alkalmazásában, hacsak a szövegkörnyezetből más nem következik:

**„Ajánlat”** az ajánlati felhívás / ajánlatkérő alapján, Partner által benyújtott kötelező érvényű ajánlat. A Partner részéről adott Ajánlat kötőerejű ajánlatnak minősül a Megrendelésben szereplő Termék / Szolgáltatás nyújtására. Az Ajánlat az ezen ÁBF feltételeinek elfogadását is jelenti.

**„Általános Beszerzési Feltételek (ÁBF)”** Megrendelő és Partner közötti ügyletekre vonatkozó szerződéses kapcsolat szabályait tartalmazó általános szabályrendszer.

**„Csoport”** egy adott fél tekintetében az adott fél Kapcsolt Vállalkozásainak összességét jelenti;

**„Felek”** a Megrendelőt és a Partnert együttesen jelenti, azzal, hogy Megrendelő és Partner külön-külön: a **„Fél”**;

**„Igénylő”** a Csoporton belül az adott beszerzés szakmai indokoltságáért felelős, a minőségi átvételt igazoló szervezeti egység vagy személy;

**„Kapcsolt Vállalkozás”** egy adott Fél tekintetében mindazon személyeket jelenti

- (a) amelyeket az adott Fél közvetlenül, vagy közvetve irányítja;
- (b) amelyek az adott Felet közvetlenül, vagy közvetve irányítják;
- (c) amelyet a (b) alpont alatti személy vagy szervezet közvetlenül, vagy közvetve irányít;
- (d) amelyet az (a)-(c) alpontok alatti személyek közül kettő vagy több személy közösen közvetlenül, vagy közvetve irányít;

azzal, hogy valamennyi fenti esetben a „közvetlen irányítás” a tisztességtelen piaci magatartásról és versenykorlátozásról szóló 1996. évi LVII. törvény 23.§ (2) bekezdése szerinti jelentéssel bír, a „közvetett irányítás” pedig ugyanezen törvény 23.§ (3) bekezdésében foglalt jelentéssel bír;

**„Kiegészítő Ajánlat”** meghatározását a 14.12 pont tartalmazza;

**„Know-how”** (védett ismeret) jelenti bármely know-how-t, így különösen találmányokat, vizsgálati és fejlesztési jelentéseket, rajzokat, mintákat, modelleket, ötleteket, javaslatokat és számítási eredményeket, továbbá bármely, azonosításra alkalmas módon rögzített műszaki, gazdasági vagy szervezési ismeretet, megoldást, tapasztalatot vagy ezek összeállítását;

**„Lehívási Értesítő”** az 8.1 pontban foglaltak szerinti lehívási értesítőt jelenti;

**„Megrendelő”** az ITK Cégcsoport azon tagja, aki a Szerződés alatt ekként szerződött Felet jelenti;

**„Megterhelés”** jelent minden óvadékot, jelzálogot, vagyont terhelő vagy egyéb zálogjogot, (vételi, eladási, visszavásárlási vagy egyéb) opciót, elővásárlási jogot, biztosítéki engedélyezést, vagy bármely más biztosítékot, végrehajtási jogot, vagy bármely harmadik félnek az adott Termékre vagy Szolgáltatásra vonatkozó jogát vagy követelését;

**„Megrendelés”** egy adott Termékre vagy Szolgáltatásra irányuló igény keretében, vagy azzal kapcsolatban Megrendelő egyoldalú jognyilatkozata, amely alapján a Partner Ajánlatát elfogadja és

amely jognyilatkozat a Partner Ajánlatában szereplő Termék szállításának, és / vagy Szolgáltatás nyújtásának megrendelésére vonatkozik (az ott meghatározott feltételek szerint).

**„Szerződés”** Felek között írásban rögzített kölcsönös kötelezettségvállalás, melynek célja a Partner szállítási vagy szolgáltatási kötelezettségének tárgybeli, időbeli, mennyiségi meghatározása, mely tartalmazza a Megrendelő ellentételezési vállalásait, továbbá a Felek által lényegesnek tartott egyéb körülményeket. A Szerződés külön okiratban is létrejöhet. Szerződésnek kell tekinteni a Megrendelő ajánlati felhívásának, az annak alapján a Partner által adott Ajánlatának, illetve a Megrendelésnek az összességét.

**„Szolgáltatás”**: a Partner (vagy annak szerződött alvállalkozója) által a Megrendelő részére teljesítendő, körülírható feladat, amelyre vonatkozó szerződés az ezen ÁBF 4 Megrendelés fejezetében írtak szerint jön létre a Megrendelő ajánlati felhívására a Partner által adott ajánlaton alapuló megrendeléssel és annak Partner általi visszaigazolásával, amennyiben az ÁBF eltérően nem rendelkezik.

**„Termék”** a Megrendelés tárgya. A Partner által a Szerződésben meghatározott, vagy a Megrendelés / Lehívás alapján szállított dolgot vagy dologösszességet jelent, amelyre vonatkozó szerződés az ezen ÁBF 4 Megrendelés fejezetében írtak szerint jön létre a Megrendelő ajánlati felhívására a Partner által adott ajánlaton alapuló megrendeléssel és annak Partner általi visszaigazolásával, amennyiben az ÁBF eltérően nem rendelkezik.

**„Tulajdonjog”** A tulajdonjog dologi jogviszony, amely a dolog és a dolog tulajdonosa között jön létre. Tulajdonjog tárgya minden birtokba vehető dolog.

**„Partner”** a Szerződés alatt ekként, vagy Partnerként, vagy Gyártóként, vagy Vállalkozóként, vagy Szolgáltatóként (vagy más megnevezéssel) a Megrendelővel szerződött Fél, aki kötelezettséget vállal a Termék és/vagy Szolgáltatás nyújtására, maradéktalan, első osztályú teljesítésére

**„Változtatás”** meghatározását a 14.1 pont tartalmazza;

**„Végfelhasználó”** a Partner szerződéses teljesítésének igénybevételével Megrendelő által nyújtott Szolgáltatás / gyártott Termék vásárlója, tényleges felhasználója.

**„Vis Maior Esemény”** minden olyan, az adott Fél ellenőrzési körén kívül eső előreláthatatlan és elkerülhetetlen külső körülményt jelent, amely akadályozza vagy késlelteti az adott Felet a szerződésszerű teljesítésben. Ilyen körülmény különösen (feltéve, hogy nem voltak előreláthatóak): (i) kormányzati cselekmények, kereskedelmi embargó vagy államigazgatási szerv vagy hatóság jogellenes hatósági magatartása vagy hatósági eljárása; (ii) háború vagy ellenségeskedés, fegyveres konfliktus, forradalom, felkelés, zendülés, polgári lázadás, terrorista cselekmény vagy szabotázs (kivéve, amelyet a Fél vagy annak munkavállalói okoznak); vagy (iii) földrengés, árvíz, tűzvész, vagy más természeti katasztrófa. A munkaező vagy a nyersanyaghiány önmagában nem minősül Vis Maior Eseménynek, kivéve, ha olyan körülmények idézik elő, amelyek maguk is Vis Maior Eseménynek számítanak.

1.2 A jelen Szerződésben, hacsak a szöveggörnyezetből más nem következik

- (a) a “személy” kifejezés magába foglalja a természetes személyeket, jogi személyeket, jogi személyiség nélküli és egyéb jogképességgel rendelkező szervezeteket, valamint az egyéni vállalkozókat;
- (b) az „ideértve” vagy „beleértve” kifejezések korlátozás nélkül értendők;

- (c) a szakaszokra, pontokra és mellékletekre való hivatkozás a jelen Általános Beszerzési Feltételek szakaszaira, pontjaira és mellékleteire való hivatkozást jelent;
- (d) A jelen Általános Beszerzési Feltételek fejezet- és szakaszcímei kizárólag a könnyebb eligazodást szolgálják és nem befolyásolják a jelen Általános Beszerzési Feltételek értelmezését, vagy az adott fejezetben vagy szakaszban foglalt rendelkezések tartalmát;
- (e) A jelen Általános Beszerzési Feltételekben foglalt jogszabályi hivatkozások a hivatkozott jogszabályhely, vagy az adott jogszabályt helyettesítő jogszabályok mindenkor hatályos szövegére vonatkoznak;
- (f) A „nap”, „hét”, „hónap”, „év” naptári napot, hetet, hónapot, évet jelen, hacsak a jelen Általános Beszerzési Feltételek kifejezetten másként nem rendelkezik;
- (g) valamely megállapodásra vagy szerződésre (ideértve a Megrendeléseket is) való utalás az adott megállapodás vagy szerződés mellékleteit is magába foglalja és az adott szerződés vagy megállapodás mindenkor hatályos verzióját jelenti annak valamennyi módosításával, kiegészítésével vagy megújításával együtt;
- (h) az egyes szám magába foglalja a többes számot is és fordítva, feltéve, hogy a szöveggörnyezet megkívánja, vagy lehetővé teszi.

## **2 ÁLTALÁNOS BESZERZÉSI FELTÉTELEK TÁRGYA**

- 2.1 A jelen Általános Beszerzési Feltételek (ÁBF) a Megrendelő, és a javára Terméket értékesítő-, Szolgáltatást nyújtó, vagy ezekre ajánlatot tevő (a továbbiakban Partner) közötti jogviszonyt hivatott szabályozni. Az ÁBF alkalmazásának szempontjából Terméknek minősül a Partner által átadott mindennemű jog és eredmény is.
- 2.2 Amennyiben a Partnertől a jövőben bármely szállítást vagy szolgáltatást szerez be a Megrendelő, a jelen Általános Beszerzési Feltételek rendelkezései az ilyen szállításra és teljesítésre is alkalmazandók lesznek, hacsak azt a Felek írásban kifejezetten ki nem zárják. Minden, a Megrendelő által a Partner felé tett megrendelést kifejezett utalás nélkül is a jelen Általános Beszerzési Feltételek keretei között kell teljesíteni, hacsak a Felek írásban kifejezetten eltérően nem állapodnak meg.
- 2.3 Tájékoztatjuk a Partnert, hogy a jelen ÁBF rendelkezései eltérhetnek a jogszabálytól, vagy a Felek között korábban alkalmazott szerződéses gyakorlattól. A Felek közötti korábbi megállapodások-, korábbi üzleti gyakorlat és az érintett üzletágban ismert és alkalmazott szokások nem válnak automatikusan a Szerződés részévé.

## **3 AJÁNLATKÉRÉS**

- 3.1 A Megrendelő ajánlatkérései - ideértve a pályázati kiírásokat is - jelen ÁBF tartalmával együtt minősülnek ajánlattételi felhívásnak, illetve a Megrendelések jelen ÁBF tartalmával együtt alkotják az Ajánlat elfogadását és ezek együttesen testesítik meg a Felek között létrejött szerződést.
- 3.2 Partner a Megrendelő ajánlatkérésére az Ajánlatot írásban, külön díjazási igény nélkül köteles beadni.

- 3.3 A Megrendelő fenntartja azt a jogot, hogy az ajánlati felhívástól bármely időpontban indokolás nélkül elálljon, az ajánlati felhívás visszavonja, illetve azt részben vagy teljes egészében módosítsa vagy kiegészítse. Az ajánlati felhívás a Megrendelő oldalán szerződéskötési kötelezettséget nem keletkeztet.

#### **4 MEGRENDELÉS**

- 4.1 A Megrendelő beszerzéseire kizárólag ezen ÁBF, az ajánlatkérés, Ajánlat és Megrendelés rendelkezései irányadók. A Megrendelő ezúton kizárja a Partner általános szerződéses feltételeinek a Felek közötti jogviszonyra történő alkalmazását, azok akkor sem kötelezik Megrendelőt, ha azokat Megrendelő kifejezetten nem utasítja vissza, ha azoknak jelen ÁBF-fel nem kifejezetten ellentétes a tartalma, illetve kiegészítő vagy nem lényeges kérdésekben tartalmaz eltérő rendelkezéseket. Megrendelő megrendelésének Partner által történő visszaigazolásával, vagy teljesítésével e kikötésünket elfogadottnak kell tekinteni.
- 4.2 Az Ajánlat benyújtásával Partner szavatolja, hogy az általa az Ajánlatban benyújtott-, adott esetben jogi oltalom alatt álló szellemi alkotásokkal kapcsolatosan rendelkezni jogosult, és az Ajánlat benyújtása, valamint a Megrendelő általi megbízás vagy megrendelés nem sérti harmadik fél részére vonatkozó szerzői-, vagy egyéb jogait.
- 4.3 Mindkét Fél számára kötelező szerződéses kötelem a Partner ajánlatára Megrendelő által küldött megrendelés (Ajánlat elfogadása) kézbesítésével jön létre. A Partner köteles a megrendelésre az abban-, vagy a vonatkozó szerződéstervezetben rögzített határidőn belül, illetve amennyiben a visszaigazolás határideje nem kerül meghatározásra, úgy 2 munkanapon belül visszaigazolást küldeni. A Partner visszaigazolásának hiányában a megrendelés a Partner által elfogadottnak minősül, a szolgáltatást a Partner az ÁBF és megrendelés szerint köteles nyújtani, hacsak a szerződéstől a Megrendelő nem áll el az ÁBF 4.4 pontjában írtak szerint.
- 4.4 A Megrendelés Partner által történő visszaigazolásával a Szerződés abban az esetben is létrejön, amennyiben a Megrendelés a Partner ajánlatától lényeges kérdésekben eltérést tartalmaz. Ebben az esetben a visszaigazolással Partner megerősíti, hogy a Szerződés tartalmára a Megrendelés és az ÁBF rendelkezései irányadók. A Partner Ajánlatában foglalt feltételek csak annyiban alkalmazandók, amennyiben azok a Megrendeléssel és az ÁBF-fel nem ellentétesek. Ezen rendelkezések irányadók arra az esetre is, amennyiben Partner a Megrendelés visszaigazolása nélkül teljesít. Amennyiben Partner a Megrendelés visszaigazolását elmulasztja, úgy Megrendelő jogosult egyoldalúan elállni a Szerződéstől, a teljesítés elfogadásáig, ebben az esetben Partner semmilyen igényt nem jogosult támasztani Megrendelővel szemben, annak elállására tekintettel.
- 4.5 Amennyiben a Felek egymással egyedi-, vagy keretszerződést kötnek, úgy ezek a létrejött szerződések, mint Szerződés kerülnek meghivatkozásra.
- 4.6 A Partner a Megrendelő által leadott Megrendelést nem ruházhatja át harmadik félre, sem részben sem egészben, a Megrendelő előzetes írásbeli hozzájárulása nélkül. Ilyen hozzájárulás megadása esetén is a Partner teljes mértékben felel a Szerződés teljesítéséért.
- 4.7 A Partner vállalja, hogy tájékozódik a 6.1 pontban említett szerződéses dokumentumokról és ellenőrzi azokat. Az ezzel kapcsolatos bármely mulasztás a Partner felelőssége. Az Ajánlattal a Partner a 6.1 pontban említett szerződéses dokumentumokat is magára nézve kötelezőnek ismeri el (ideértve különösen a minőségbiztosítási előírásokat).
- 4.8 A Partner vállalja, hogy ajánlataival/árlistáival kizárólag a Megrendelő beszerzéssel foglalkozó munkatársaihoz fordul (ha név szerint nem ismeri, a Megrendelő megfelelő kapcsolattartójának nevét előre el kell kérni a Megrendelőtől, vagy – kétség esetén – e-mailt kell küldeni az

[gal.balazs@intertanker.hu; beszerzes\_debrecen@intertanker.hu] címre; ez irányadó az olyan kérésekre vagy ajánlati felhívásokra is, amelyek nem a beszerzési munkatársaktól erednek.) Ennek elmulasztása az Ajánlat érvénytelenségét vonhatja magával.

- 4.9 A Keretszerződés és/vagy a vonatkozó Szerződés alapján a Megrendelő írásos formátumú (e-mailben történő) Lehívással/Megrendeléssel rendeli meg a Terméket a Partnertől. A Partner köteles haladéktalanul, de legkésőbb a Lehívás illetve Megrendelés kézhezvételétől számított 2 (két) munkanapon belül a Lehívás, illetve Megrendelés számának feltüntetésével e-mail útján jelezni a Megrendelőnek, ha a Lehívást/Megrendelést valamilyen oknál fogva nem, vagy nem teljes mértékben, illetve nem a Lehívásban/Megrendelésben rögzített határidőre tudja teljesíteni. A visszaigazolás tartalmazza a Lehívás/Megrendelés szerint nem teljesíthető tételeket, a teljesíthető tételek esetében pontosan rögzítve a mennyiséget, és a szállítási határidőt. A szállítandó mennyiség nem lehet a lehívott/megrendelt mennyiségnél több, illetve a megjelölt szállítási határidőnél (szállítási határidő Megrendelésen/Lehívásban történő megjelölése hiányában jelen ÁBF 9. pontjában megadott határidőnél) hosszabb szállítási határidejű. Ilyen – a fent írt határidőben beérkezett – visszaigazolás hiányában a Felek a Lehívást/Megrendelést az abban szereplő tartalommal és szállítási határidővel visszaigazoltnak tekintik.
- 4.10 A Lehívásokra (e-mailen történő értesítésekre) irányadó rendelkezések:
- 4.11 A Keretszerződés, vagy vonatkozó Szerződés alapján történő Lehívások közvetlenül a Megrendelő által, e-mailben kerülnek kiküldésre.
- 4.12 A Megrendelőnek és a Partnernek a Szerződés teljesítéséhez használt e-mail címeit a Keretszerződés illetve a vonatkozó Szerződés tartalmazza.
- 4.13 A Megrendelő tudomásul veszi, hogy a Partner teljesít minden Lehívást, amely a vonatkozó Szerződésben megadott e-mail címekről a Keretszerződés hatálya alatt hozzá beérkezik.
- 4.14 A teljesítés helye minden esetben a Megrendelő által a Lehíváson/Megrendelésen áruátvételi helyszíneként megjelölt cím.
- 4.15 A teljesítés dátuma az a nap, amikor a Partner, a Terméket a Megrendelő által a Lehíváson/Megrendelésen szerepeltetett címen (épület, emelet, ajtó) Megrendelőnek átadja. A szállítás teljesítését igazoló dokumentum (szállítólevél) minden példányán a dátumot rögzíteni kell.

## **5 TELJESÍTÉSI ELŐÍRÁSOK – ÁLTALÁNOS RENDELKEZÉSEK**

- 5.1 Partner szavatol azért, hogy a Szerződés tárgyát képező Termékek szállítására vagy Szolgáltatás nyújtására vonatkozóan gyakorlati képességekkel, készségekkel, tapasztalatokkal és eszközállománnyal rendelkezik, és rendelkezik a Szerződés teljesítésének személyi-, tárgyi-, és jogi feltételeivel, mely feltételeket fenntartani köteles a Szerződés teljes hatálya alatt.
- 5.2 Járműgyártáshoz szállított Termék vagy nyújtott Szolgáltatás esetében Partnernek tilos szilikon tartalmú anyagokat használni. Partner szavatolja, hogy az általa nyújtott Szolgáltatás vagy szállított Termékek mentesek a lakkok, festékek térhálósodását zavaró anyagoktól és ilyen anyagokat nem bocsájtanak ki. Megrendelő mentesül a megrendelt Szolgáltatás vagy Termék átvételi kötelezettsége alól Vis Maior esetek vagy egyéb, a Megrendelő termelésének korlátozásához vagy szüneteltetéséhez vezető – akár saját, akár partnereinek üzemeltetési térségeiben beálló - olyan üzemi zavarok esetén, amelyek Megrendelőt a megrendelt Termék vagy Szolgáltatás átvételében



akadályozzák, feltéve hogy Megrendelő az akadályokat nem tudja elhárítani, illetve azok elhárítása tőle nem elvárható. Partner ebben az esetben nem jogosult kártalanításra, kártérítésre, valamint a tényleges teljesítésig nem jogosult a Termék vagy Szolgáltatás ellenértékére igényt támasztani. Partner köteles a Termék vagy a Szolgáltatás tárgyának megfelelő tárolásáról saját költségére és veszélyére gondoskodni.

- 5.3 Partner köteles a szerződés szerű –anyag, rajz, és szabványszerű, kifogástalannak minősített Terméket a meghatározott határidőn belül és mennyiségben a legmagasabb osztályú és (EN, DIN, ISO, VVE, stb.) szabványoknak megfelelő minőségben szállítani, és ezt minőségi tanúsítvány átadásával igazolni. A Partner köteles a Megrendelő által meghatározott csomagolási előírásokat betartani, ennek hiányában köteles a Terméket vissza nem küldendő / eldobható csomagolásban a Termék rögzítésére és megóvására alkalmas módon, csomagolva szállítani. Partner köteles a Megrendelő által igényelt okmányokat a szállítmányhoz csatolni.

#### A. TELJESÍTÉSI ELŐÍRÁSOK – ÁRUSZÁLLÍTÁS ESETÉN

- 5.4 Partnernek a lehívott (megrendelt) Terméket az alábbiakban részletezettek szerint kell leszállítania:
- 5.4.1 A Partner a lehívott Terméket Lehívások/Megrendelések szerint szállítja. A csomagolás jellegének olyannak kell lennie, hogy a Termék sértetlenségét biztosítsa a többszöri ki- és berakodás, valamint a tárolás és a továbbszállítás teljes időtartama alatt.
- 5.4.2 Minden csomagot önálló árukísérő okmánnyal (szállítólevél) kell ellátni, melyen szerepelnie kell az alábbi adatoknak:
- Partner neve és címe,
  - a Lehívás/Megrendelés száma + tételszám,
  - a Lehívás/Megrendelés csomagjainak száma,
  - a Lehíváshoz/Megrendeléshez tartozó csomag/csomagok össz. bruttó súlya,
  - Igénylő neve és pontos címe,
  - a csomagban található tételek felsorolása (megnevezése, mennyiségi egysége és azok száma).
- 5.4.3 A Partner köteles az esetlegesen szükséges műbizonylatokat, vagy a Termékhez előírt-, a jogszabályok rendelkezéseinek és a szakmai szokásoknak megfelelő egyéb dokumentumot a Termék csomagolásában elhelyezni, vagy azokhoz csatolni.
- 5.4.4 Partner köteles a Termékhez a vonatkozó jogszabályok által előírt biztonsági adatlapot, gyártási adatlapot és a forgalomba hozatali engedélyt a Megrendelő részére elektronikus és postai úton eljuttatni.
- 5.4.5 Amennyiben egy Lehívást/Megrendelést egynél több csomagba csomagolnak, a szállítólevélen fel kell tüntetni az egy Lehíváshoz tartozó csomagok számát. Az azonos Lehíváshoz, illetve Megrendeléshez tartozó csomagokat sorszámozni kell az alábbi módon: csomag sorszáma / Lehíváshoz (Megrendeléshez) tartozó összes csomag száma.
- 5.4.6 Az egyes csomagokat a Megrendelőhöz történő szállítás esetén minimum 1 és ezen felül a Partner részére szükséges példányban termékkísérő okmány kíséri.
- 5.4.7 A Termék átvétele az alábbiak szerint történik:
- A csomagot a Partner kiszállítja a Megrendelőnek minimum 1 és ezen felül a Partner részére szükséges példányban Termékkísérő okmánnyal.
  - Az Igénylő a bontatlan, ép csomag átvételét igazolja, rögzíti a Termék átvételének dátumát és a csomagok darabszámát mind a három példányon, egy példány Megrendelőnél marad. A súlyosan sérült, azonosíthatatlan csomagokat az Igénylő nem veszi át, hanem jegyzőkönyv felvétele után visszaküldi a Partnernek.

- eltérő rendelkezés hiányában a Partner 3 munkanapon belül köteles a bizonyítottan sérült Termék helyett ugyanolyan, hibátlan Terméket szállítani az Igénylő részére.
- 5.4.8 Az átvétel csak az adott csomag átvételét jelenti, és nem jelent teljesítést mennyiségi és minőségi tekintetben.
- 5.4.9 A Megrendelőnek a központi áruelosztó munkavállalója és az Áruátvevő nem vizsgálja a Terméknek azon tulajdonságait, amelyet a Partner tanúsít, vagy amelyre jótállást vállal.
- 5.4.10 Amennyiben a Megrendelőnek a központi áruelosztó munkavállalója és az Áruátvevő a Termék tételes átvételekor, vagy a mennyiségi, minőségi átvizsgálás során hiányosságot vagy hibát észlel, azt jegyzőkönyvben rögzíti.
- 5.4.11 A mennyiségi és minőségi átvételre, valamint a kifogásolás rendjére vonatkozóan a 2. számú melléklet az irányadó.
- 5.4.12 A Megrendelőnek jogában áll megvizsgálni, vagy megvizsgáltatni a Terméket, hogy az megfelel-e a Szerződésben és jogszabályban foglalt feltételeknek. E vizsgálatok elvégezhetők a szállítás előtt a Partner telephelyén és/vagy a szállítás után a Termék rendeltetési helyén, illetve mindkét alkalommal is. A vizsgálat elvégzésével megbízandó szakember személyéről közösen megegyeznek a Felek. Amennyiben ez a vizsgálat a Partner hibás teljesítését állapítja meg, a vizsgálat költségeit a Partner a Megrendelőnek köteles megtéríteni.
- 5.4.13 Amennyiben a megvizsgált Termék nem felel meg a feltételeknek, úgy a Megrendelő azok átvételét visszautasíthatja, és a Partner köteles térítésmentesen kicserélni a visszautasított Termékeket, a Szerződésben foglaltaknak megfelelő Termékre.
- 5.4.14 A Partner a vonatkozó Szerződésben / Megrendelésben rögzített Termék helyett, csak a Megrendelő előzetes írásbeli engedélye alapján szállíthat más-, de az igénynek megfelelő Terméket.
- 5.4.15 A Szerződés alapján szállított Termék tulajdonjoga az átvétellel Megrendelőre száll át.
- 5.4.16 A szállítás mennyiségi átvétele során Megrendelő telephelyén tett darabra, súlyra, méretre vonatkozó megállapítások mérvadóak. Megrendelő rész-, elő-, vagy többletszállítást – ellenkező megállapodás hiányában nem köteles elfogadni és a Termékeket átvenni.
- 5.4.17 A Megrendelő telephelyére csak kizárólag olyan Termék szállítható be, amely után a mindenkor érvényes VÁM-ot, ÁFA-t, illetve egyéb köztartozást megfizették, és a belföldi forgalombahozatal feltételeit teljesítették. A Megrendelő területére tilos az Európai Unió, illetve magyar jogszabályok által tiltott termékek beszállítása.
- 5.4.18 A szállítóleveleket szabályszerűen kell kitölteni az esetleges megrendelői előírásoknak megfelelően. A szállítóleveleken külön-, előírás nélkül is fel kell tüntetni a következőket:
- Szerződés / Megrendelés / Lehívás egyedi azonosítója
  - Megrendelésen szerepeltetett projektazonosító(k)
  - Felelős beszerző neve, telefonszáma
  - Partner neve, címe, azonosítószáma a Vevő rendszerében
  - a Lehívás/Megrendelés száma + tételszám,
  - a Lehívás/Megrendelés csomagjainak száma,
  - a Lehíváshoz/Megrendeléshez tartozó csomag/comagok össz. bruttó súlya,
  - Igénylő neve és pontos címe,
  - a csomagban található tételek felsorolása (megnevezése, cikkszám, mennyiségi egysége és azok száma).

## B) TELJESÍTÉSI ELŐÍRÁSOK – SZOLGÁLTATÁS ESETÉN

5.4.19 Partner köteles a megrendelt Szolgáltatást szerződésszerűen és a lehető legmagasabb színvonalon nyújtani.

5.4.20 A Partner által a Megrendelő telephelyén végzett munkákkal kapcsolatos-, tényleges szakmai irányítást Partner köteles végezni és viselni a munkavégzés munka- és életvédelmi, tűz-, és vagyonvédelmi felelősségét.

5.4.21 A Partner a Szolgáltatások teljesítése során a Megrendelő utasításait köteles végrehajtani, azzal, hogy ezek az utasítások a megrendelt Szolgáltatások nyújtását nem tehetik terheesebbé. Amennyiben a Megrendelő célszerűtlen vagy szakszerűtlen utasítást ad, a Partner erre köteles a Megrendelő figyelmét felhívni, figyelemfelhívás hiányában a szerződésszerű teljesítésért felel. Amennyiben a Megrendelő az utasítását a figyelmeztetés ellenére fenntartja, a Partner a szolgáltatást a Megrendelő kockázatára nyújtja, azzal, hogy jogszabálysértő, vagy a testi épséget, egészséget vagy életet veszélyeztető utasítás végrehajtását köteles megtagadni.

5.4.22 Partner köteles a szolgáltatás elvégzéséről Teljesítési Igazolást kiállítani, és Megrendelő szakmai kapcsolattartójával aláírtni. A Teljesítési Igazoláson fel kell tüntetni a következőket:

- Megrendelő adatai
- Partner adatai
- Teljesítés ideje
- Teljesítés tárgya
- Szerződés / Megrendelés száma
- Keltezés, dátum
- Megrendelő képviselőjének megnevezése és aláírása
- Partner képviselőjének megnevezése és aláírása

## 6 SZERZŐDÉSES DOKUMENTUMOK

6.1 Az alábbi dokumentumok a Felek közötti jogviszony részét képezik azzal, hogy ellentmondás vagy eltérés esetén a sorrendben korábban szereplő szöveg dokumentum rendelkezései az irányadóak.

- (a) Felek által aláírt Megrendelések, illetve Szerződés (ár-, szállítási és fizetési feltételek, valamint a vonatkozó kérések / ajánlattételi felhívások (köztük, amennyiben van ilyen, a specifikációk könyv, ellenőrző listák stb.);
- (b) Felek által aláírt Módosítási Igény;
- (c) jelen Általános Beszerzési Feltételek a mellékleteivel együtt;
- (d) Minőségbiztosítási rendszer követelményei Partnernek.

6.2 A jelen Általános Beszerzési Feltételek alkalmazandók a Felek esetleges jogutódaira is.

6.3 A Felek kizárják a Szerződésre, vagy egyébként a jogviszonyukra vonatkozóan a Partner bármilyen általános szerződési feltételeinek az alkalmazását.

## **7 A SZERZODES TELJESÍTÉSÉHEZ ÁTADOTT ESZKÖZÖK**

- 7.1 A gyártóeszközök (ideértve szerszámok, minták, modellek, süllyesztékek, sablonok, rajzok) és más teljesítési segédeszközök, illetve dokumentumok melyeket a Megrendelő bocsájtott a Partner rendelkezésére és azokat Partner igazoltan átvette, vagy azokat a Partner a Megrendelő által hozzáférhetővé tett adatok alapján készítette, a Megrendelő írásbeli hozzájárulása nélkül el nem idegeníthetőek, meg nem terhelhetőek, át nem adhatóak, nem másolhatóak, nem reprodukálhatóak, harmadik fél javára fel nem használhatóak, és Partner díjmentes megőrzési kötelezettség terheli mindaddig, amíg azokat Megrendelő írásban igazolt módon vissza nem vette. Jelen pont vonatkozásában az ITK Holding leányvállalatai nem minősülnek harmadik félnek.
- 7.2 A Szerződés megszűnése vagy annak hatályának lejáta után azokat a gyártóeszközöket, melyeket Megrendelő bocsájtott Partner rendelkezésére, vagy amelyeket a Partner a Megrendelő költségére készítette, a Partner felszólítás nélkül visszaszolgáltatni tartozik sértetlen, üzemszerű használatra alkalmas állapotban. A rendeltetészerű használattal együtt járó szokásos elhasználódás feletti kopások, sérülések és hasonló károk megtérítéséért a Partner felelős.
- 7.3 Partner kifejezetten tudomásul veszi, hogy a Megrendelő és a Partner közreműködésével fejlesztett, vagy továbbfejlesztett eredmények kizárólag Megrendelő írásos beleegyezésével szállíthatóak harmadik fél részére.

## **8 SZELLEMI TULAJDONJOGOK ÉS SZERZŐI JOGOK**

### **8.1 Harmadik felek szellemi tulajdonjogaitól mentes Termékek**

- (a) A Partner szavatolja, hogy a körültekintő üzletembertől elvárható kellő gondossággal, harmadik félek bármely jogától mentesen szállítja a Termékeket, illetve nyújtja a Szolgáltatásokat, teljesítése harmadik fél szellemi alkotásokhoz fűződő vagy személyiségi jogait nem sérti, illetve nem veszélyezteti.
- (b) A Partner felel a Termékek, illetve Szolgáltatások Szerződés szerinti felhasználása során felmerült, bármely szellemi tulajdonjog – így különösen a szabadalmak, ipari formatervek, márkák és védjegyek, valamint a bejegyzett formatervek és szerzői jogok stb., és harmadik felek által már kérelmezett szellemi tulajdonjogok, know-how – megsértéséből eredő minden igényért.
- (c) A Partner mentesíti a Megrendelőt és annak Végfelhasználóit az ilyen, Termékek, illetve Szolgáltatások a jelen ÁBF, vagy Szerződés szerinti gyártása, illetve nyújtása során keletkezett szellemi tulajdonjogok felhasználása miatt felmerült igényekkel szemben.
- (d) Amennyiben a Partner által gyártott Termékek a Megrendelő tájékoztatása szerint Magyarországon kívüli országba való szállításra is felhasználásra kerül, úgy a fenti 5.1(a)-5.1(c) pontokban említett kötelezettségek kiterjednek az ilyen országokra is.
- (e) A Partner 5.1(a)-5.1(c) pont alatti felelőssége nem alkalmazandó annyiban, amennyiben a Termékeket a Megrendelő által átadott rajzok, minták vagy egyéb leírások, illetve a Megrendelő által átadott adatok alapján gyártotta és amennyiben a Partnernek nincs tudomása és – szakértői vizsgálati kötelezettségeinek teljesítése ellenére – nem is kell, hogy tudomása legyen arról, hogy harmadik felek bármely szellemi tulajdonjogát sértik a Megrendelő által átadott adatok.

- (f) A Felek haladéktalanul tájékoztatják egymást a tudomásukra jutott lehetséges jogsértések kockázatáról, illetve minden állítólagos jogsértésről, és lehetőséget biztosítanak egymásnak, hogy egységesen lépjenek fel az ilyen igényekkel szemben. Partner kifejezetten szavatosságot vállal azért, hogy az általa szállított Termék, vagy nyújtott Szolgáltatás mind kül-, és belföldön mentes harmadik fél mindennemű jogától vagy igényétől, és annak Megrendelő által bel-, vagy külföldön történő felhasználása, igénybevétele, átadása, átruházása nem sérti harmadik fél szellemi tulajdonával kapcsolatos oltalmi jogait. E jogszatosság kiterjed a szállított Termék vagy teljesített Szolgáltatás felhasználásával előállított eredmény előállítására, felhasználására, átadására, átruházására is.
- (g) Ha bármely harmadik fél bármilyen igényt támaszt bármelyik Féllel szemben, az illető Fél köteles lehetőséget biztosítani a másik Félnek, hogy megfelelő intézkedésekkel támogassa azt. Az érintett másik Fél írásbeli hozzájárulása nélkül semmilyen szellemi tulajdonjog harmadik fél által állított megsértése nem ismerhető el, és semmilyen megegyezés nem köthető ebben a vonatkozásban, sem bíróságon sem azon kívül. A hozzájárulást nem lehet kellő indok nélkül megtagadni.

## 8.2 Nyilatkozat a Partner szerződéses teljesítéséhez felhasznált szellemi tulajdonjogokról és védett találmányokról.

- (a) A Megrendelés előtt automatikusan, a Partner köteles tájékoztatni a Megrendelőt arról, hogy
  - (i) milyen védelemben részesíthető találmányokat – amelyekre szabadalmat, ipari formatervet, márkanevet vagy védjegyet stb. igényelhetnek, illetve már igényeltek – és milyen szerzői jogokat használ fel az a Termékek gyártásához (együttesen: „**Tulajdonjogok**”),
  - (ii) milyen mértékben jogosultak harmadik felek a Tulajdonjogok felhasználásában részt venni;
  - (iii) milyen mértékben van korlátozva a Partner az ilyen Tulajdonjogok felhasználásában. Partner kifejezetten szavatosságot vállal azért, hogy az általa szállított Termék, vagy nyújtott Szolgáltatás mind kül-, és belföldön mentes harmadik fél mindennemű jogától vagy igényétől, és annak Megrendelő által bel-, vagy külföldön történő felhasználása, igénybevétele, átadása, átruházása nem sérti harmadik fél szellemi tulajdonával kapcsolatos oltalmi jogait. E jogszatosság kiterjed a szállított Termék vagy teljesített Szolgáltatás felhasználásával előállított eredmény előállítására, felhasználására, átadására, átruházására is.

## 8.3 A Megrendelőnek a Partner Tulajdonjogaira és Know-how-jára vonatkozó felhasználási joga.

- (a) Amennyiben a Termékek gyártása során a Partner bármely Tulajdonjoga és/vagy Know-how-ja kerül felhasználásra, úgy a Termékek átadásával a Megrendelő minden esetben további díjfizetéshez nem kötött, nem kizárólagos, területileg korlátlan felhasználási jogot kap azok felhasználásra, időbeli korlátozás nélkül, tartalom tekintetében a Szerződésben meghatározott Termékek más termékbe való beépítésére, átdolgozására és más termékkel való egyesítésére. A Felek kikötik és tudomásul veszik, hogy a Tulajdonjogokat és a Know-how-t, amennyiben azok szerzői jogvédelem hatálya alá tartoznak, a Megrendelő ebben a vonatkozásban jogosult – különösen – módosítani, feldolgozni, kiadni, másolni/sokszorozítani és terjesztetni. Ebből a célból és ebben a körben

- (i) a Megrendelő Kapcsolt Vállalkozása és a Csoportjának bármely tagja, akik titoktartásra kötelezettek és a felhasználási jog továbbengedésére, illetve átruházására jogosultak;
- (ii) bármely, a Megrendelő által megbízott harmadik fél, amely titoktartásra kötelezett és a felhasználási jog továbbengedésére nem jogosult;

jogosult a Tulajdonjogokat és Know-how-t felhasználni a Termékek beépítésére átdolgozására és más termékkel való egyesítésére, akár részben, akár egészben.

- (b) A fenti 8.3(a) pontban leírt felhasználási jogot nem érinti a Szerződés megszűnése. A felhasználási jogot nem érinti – különösen –, ha Szerződés a Partner felelősségébe tartozó okból szűnik meg.
- (c) A fenti 8.3(a)- 8.3(b) pontok megfelelően alkalmazandók, ha a Partner harmadik fél szellemi tulajdonjogára vonatkozó felhasználási joggal rendelkezik, beleértve az allicenz adásának jogát vagy a továbbértékesítés jogát.

8.4 A Szerződés teljesítése során keletkező szellemi alkotások vagyoni jogai a Megrendelőt illetik, a szerződéses ellenérték ezen szellemi alkotásokért fizetendő díjazást megfelelően tartalmazza.

## **9 TELJESÍTÉSI / SZÁLLÍTÁSI HATÁRIDŐK**

- 9.1 A szállításokat, illetve a szolgáltatásokat a Megrendelések alapján, az abban vállalt teljesítési határidőben kell teljesíteni kivéve, ha a Megrendelésben Lehívási Értesítéssel való szállításban/szolgáltatásban állapotok meg a Felek, amely esetben a Megrendelő által küldött Lehívási Értesítőben foglalt feltételek szerint és határidőben köteles a Partner teljesíteni. A Partner a távoli adattovábbítás útján elküldött Megrendeléseket és lehívási értesítőket is köteles érvényesnek elfogadni.
- 9.2 Sorozatban gyártott Termékek szállítása esetén a Partner vállalja, hogy a Megrendelőt az adott sorozat szállításához kötődő utolsó teljesítést követően még 10 évig megfelelő áron ellátja a Termék alkatrészeivel, és vállalja továbbá, hogy az alkatrészeket legkésőbb a sorozatgyártás leállításáig a Megrendelő által egyoldalúan meghatározandó feltételek szerint szállítja a Megrendelőnek (lásd még a 11.10 pontot).
- 9.3 Amennyiben a megállapodott szállítási határidőket vagy átfutási időket a Partner nem tudja teljesíteni, ezzel automatikusan szerződésszegést követ el. Ebben az esetben mindenkor a Partner hibáját kell vélelmezni.

## **10 GARANTÁLT SZÁLLÍTÁS**

- 10.1 Jelen 10 bekezdés csak a jármű sorozatgyártásra való felhasználás céljából rendelt Termékek szállítása esetén alkalmazandó.
- 10.2 A Partner köteles a Megrendelő által meghatározott követelmények, valamint a Szerződés szerinti teljesítést, a felajánlott minőségben, kivitelben és mennyiségben folyamatosan teljesíteni a gyártás előtti sorozatidőszaktól (vagy a Szerződésben meghatározott egyéb kezdő időponttól) kezdődően a Szerződésben meghatározott sorozatgyártási időszakban a Megrendelő gyártási ütemtervéhez igazított részteljesítésekkel.. Ezen garantált szállításra vonatkozó kötelezettségvállalás a Szerződés

bármilyen megszűnését követően is fennmarad a Partner általi, a Megrendelő szerződésszegésére alapított rendkívüli felmondás esetét kivéve.

10.3 Sorozatgyártásra adott megrendelés esetén a Partner köteles mindenkor kellő számban raktáron tartani a megfelelő tételeket (ellenkező rendelkezés hiányában átlagosan a tipikus szállítási határideje +10 munkanapnak megfelelő tételszámot), a Partner üzemében a Lehívási Értesítőre készen állva, és köteles továbbá a szállítást a megadott határidőre és a Megrendelő kérése szerint, valamint a Megrendelő mindenkor szállítási ütemtervének megfelelően teljesíteni.

10.4 A Megrendelő az alábbi esetekben mentesül átvételi kötelezettsége alól olyan Termékek tekintetében, amelyekre kötelező érvényű megrendelést adott szállításra vonatkozó Lehívási Értesítővel:

- (a) Vis Maior Esemény bekövetkezése esetén;
- (b) a szerződéses Termékek szállítása során 2 (két) egymást követő esetben nem teljesítették a Szerződésben, vagy annak mellékletében szereplő specifikációkat;
- (c) az egyedi Lehívási Értesítőben megjelölt szállítási határidő 2 (két) egymást követő esetben legalább egy munkanappal történt elmulasztása esetén;
- (d) a szerződéses Termékekből az egyedi Lehívási Értesítőben megjelölt szállítási mennyiségek 2 (két) egymást követő esetben történt több mint 10%-ot meghaladóan eltérő teljesítése;
- (e) a 26.2 pontban meghatározott bármely felmondási esemény bekövetkezése esetében.

A szállítás elfogadásának kötelezettsége alóli mentesség mindaddig fennáll, amíg a Partner nem tudja bizonyítani, hogy ismét képes a specifikációk szerint, határidőre és a megfelelő mennyiségben teljesíteni.

10.5 Az alábbi anyag- és termékengedélyezési időszakok érvényesek a sorozatgyártás előtti, sorozatgyártási és a pótalkatrész-követelményekre az aktuális feldolgozási kérés időpontjától és csak akkor, ha a Szerződésben a felek ettől eltérően nem rendelkeztek:

- (a) 8 hét minden nyersanyagra, félkész termékekre, ebből
- (b) 4 hét a szerelvénycsoportokra (kész hegesztett szerelvények, burkolatok)
- (c) Tehát a maximális engedélyezési időszak 8 hét.

A Partner által a fenti engedélyezési időszakokon túl beszerezett/gyártott minden nyersanyag, alkatrész, félkész és kész Termék a Partner kockázata és költsége. A Megrendelő semmilyen esetben (ideértve műszaki változtatást és/vagy valamely rész teljes törlését, vagy egyéb indokot) sem köteles lehívni / felhasználni / megfizetni az ilyen mennyiségeket.

10.6 Ha a Partner nem képes szállítani a Megrendelőnek a szerződéses Termékeket vagy ha a Partner megtagadja a szállítást vagy ha a Megrendelő rendkívüli felmondás útján megszünteti a Szerződést, akkor a Partner a Megrendelő vagy a Megrendelő által megnevezett harmadik fél részére biztosítja a jogot a szerződéses Termékek szükséggyártás keretében történő legyártására, azaz a Megrendelő fedezeti szerződés kötésére jogosult. Ebből a célból a Partner - ebben az esetben ingyenesen - átadja a Megrendelőnek vagy a Megrendelő által megnevezett harmadik félnek a gyártáshoz szükséges gyártóeszközöket és a szükséges Know-how-t, beleértve az összes Tulajdonjogra vonatkozó ingyenes és korlátlan (térben és időben is) felhasználási jogokat is. A félreértések elkerülése érdekében a Partner gyártóeszközeinek, információinak és szellemi

tulajdonának a Megrendelő ezen 10.6 pont alapján történő használata, hasznosítása, illetve az ezek alapján nyújtott szolgáltatások, illetve létrejött dolgok semmiképpen nem tekinthetők az ezen ÁBF 8 Szellemi tulajdonjogok és szerzői jogok, valamint a 28 Üzleti titok, reklám, védjegyek fejezet rendelkezéseit sértőnek.

- 10.7 Szerszámok módosítása esetén, a Megrendelővel folytatott egyeztetést követően a Partner köteles minták ingyenes szállítására –beleértve a mérési eredményekre vonatkozó jelentéseket is, ha van ilyen - a Szerződésben, vagy egyébként a Megrendelő által írásban megadott mennyiségben, de legfeljebb 10 példányban.

## **11 SZERZŐDÉSES ÁRAK**

- 11.1 Partner a Szerződésben meghatározott díjat jogosult érvényesíteni, amely valamennyi, a szerződésszerű teljesítéshez költséget és díjat magában foglal. A Szerződésben nem szereplő egyéb (pl. vám, fuvar, tárolás, csomagolás, stb.) költségeket tartalmazó számlák visszautasításra kerülnek.
- 11.2 A számla pénzneme a Szerződésben feltüntetett pénznem.
- 11.3 A Megrendelő hatályos vám-, és pénzügyi előírásai (amely a <https://itk.....> címen elérhető) minden Szerződés részét képezik, amely megismerése és betartása a Partner felelőssége. Megrendelő kizárólag a fenti dokumentumban meghatározott formai követelményeknek megfelelő számlát köteles befogadni.
- 11.4 a Partner által megadott Árak az ÁFÁ-t nem tartalmazzák, az árak tartalmazzák a környezetvédelmi termékdíjat!
- 11.5 Az összes ár Incoterms 2000 – DDP paritás szerint bérmentesen Megrendelő üzemébe szállítva értendő, beleértve a Szerződés szerinti csomagolást is.

## **12 FIZETÉSI FELTÉTELEK**

### **12.1 Mintapéldányok költsége**

- (a) A Termékek és szerszámok [mintapéldányának, típuspéldányának] költsége a sorozatgyártás Partner általi megkezdését követően, a mintapéldányok Felek általi írásos elfogadását követően fizetendő.
- (b) A mintapéldányok változtatása ugyanígy a sorozatgyártás Partner általi megkezdését követően, a mintapéldányok Felek általi írásos elfogadását követően fizetendő.

### **12.2 Általános feltételek**

- (a) Hacsak a fenti pontok másként nem rendelkeznek, a fizetést a Termékek Szerződés szerinti átvételét követően, és a teljes eredeti számla kézhezvételét követően, mindenkor a szállítási hónapot követő hónap 30. napján kell teljesíteni, 3%-os árengedménnyel vagy 90 napos határidővel árengedmény nélkül, a Megrendelő választása szerint. A fizetési határidőt a számla beérkezésének időpontja, illetve a szállítási időpont alapján (előrehozott szállítás esetén, az eredetileg meghatározott szállítási időpont alkalmazandó) és a Megrendelő rögzített fizetési napjának megfelelően kell meghatározni, hacsak a Szerződésben másképpen nem állapodnak meg a Felek.



- (b) A Partner egyedi számlákat bocsát ki, amelyeket a szállítási igazolólapokkal együtt kell benyújtani. A számlákat két példányban kell kibocsátani. A Megrendelő megrendelési számát és a szállítólevélszámokat is fel kell tüntetni a számlákon.
- (c) Megrendelő a fizetendő összeget a Partnernek a számláján feltüntetett bankszámlájára történő banki átutalással egyenlíti ki.
- (d) Megrendelő késedelmes fizetése esetén a késedelemmel érintett naptári negyedév első napján érvényes jegybanki alapkamat, EUR esetén pedig a megelőző 3 havi EURIBOR kamatláb 1 százalékponttal növelt értéke irányadó.
- (e) A Partner beleegyezik, hogy a Megrendelő a Partnernek a Megrendelővel szemben Szerződés alapján a Megrendelővel szemben fennálló követeléseibe beszámítsa a Megrendelőnek, a Megrendelő Kapcsolt Vállalkozásainak, valamint a Megrendelő Csoport vállalkozásainak a Partnerrel szemben fennálló követeléseit.
- (f) Felek már most megállapodnak, hogy amennyiben a Megrendelő megbízható partnernek tekinti a Partnert, úgy a saját döntése alapján jogosult a számlák teljesítésére vonatkozóan engedélyezni a Partner részére azok faktorcég útján való beszedését. A Felek már most megállapodnak azonban, hogy a Szerződés alatti egyetlen követelését sem ruházhatja át vagy terhelheti meg sem részben, sem egészben a Partner a Megrendelő előzetes írásos hozzájárulása nélkül.
- (g) Felek már most megállapodnak, hogy felszámolási eljárás megindítása szempontjából a Megrendelő jogosult a számlát annak kézhezvételét követő első Partneri írásos fizetési felszólítást követő 30 napon belül kifogásolni és eddig az időpontig nem tekinthető a számla nem kifogásoltnak a Csődtörvény (1994. évi XLIX. törvény) alkalmazása szempontjából.
- (h) A Megrendelő által fizetése nem tekinthető a Partner teljesítésének Szerződés szerinti szerződésszerű teljesítésnek való elismerésnek.
- (i) Partner az ajánlata beadásával kijelenti, hogy nem választotta a 2012 évi CXLVII törvény szerinti kisadózó vállalkozások tételes adózási formáját (nem minősül „KATA” adózónak). Továbbiakban vállalja, hogy a Megrendelővel létrejövő Szerződés hatálya alatt nem tér át a KATA adózási formára. Amennyiben a Partner a jogviszony fennállása alatt később mégis át kíván térni a KATA adózási formára, akkor köteles Megrendelőt legkésőbb az átállást megelőzően 45 nappal írásban értesíteni. Az értesítés késedelve, elmaradása, vagy pontatlansága Partner részéről súlyos szerződésszegésnek minősül. Jogszerű értesítés esetén is jogosulttá válik Megrendelő a Szerződést azonnali hatállyal felmondani.

## **13 JÓTÁLLÁS, SZAVATOSSÁG, HIBÁS TELJESÍTÉS, TERMÉKFELELŐSSÉG**

### **13.1 Jótállás**

- (a) A Partner jótállását vállal arra, hogy a szállított Termékek és teljesítések megfelelnek a Szerződés előírásainak, az elismert jogszabályoknak, a technika legújabb állásának, valamint az összes törvényi és hatósági előírásnak, és mentesek minden tervezési, gyártási és anyaghibától. Kétség esetén a Partner előre köteles tisztázni a Megrendelővel, hogy mely előírások alkalmazandók az adott esetekben, ennek hiányában a lehető legszigorúbb előírás alkalmazandó.
- (b) A Termék alapárában Partner 24 havi jótállást vállal, kivéve ha
  - (i) Felek közös megegyezéssel ettől eltérő jótállási időtartamban állapodnak meg;

- (ii) A Partner ajánlata, vagy a vonatkozó jogszabály ennél hosszabb jótállási időtartamot ír elő, ilyen esetben a hosszabb időtartam az irányadó.
- (c) A jótállási időszak a Termék hibátlan működését igazoló beépítési adatokat tartalmazó munkalap kiállításának napján, legkésőbb a Megrendelő által igazolt mennyiségi átvétel követő 30 munkanappal kezdődik. A Megrendelő a Jótállási Időszak lejártát követő egy évig jogosult rejtett hibák miatt igényt támasztani, ha bizonyítani tudja, hogy a hiba oka már a rögzített jótállási időszak lejártá előtt fennállt. Hiba esetén a Partner terhel a bizonyítási kötelezettség arra vonatkozólag, hogy a termék hibájának az oka csak a hibátlan szállítás Megrendelő általi átvételét követően keletkezett.
- (d) Mint képzett szakmai vállalkozás, a Partner vállalja, hogy előzetesen megvizsgálja a Megrendelő által esetlegesen átadott rajzokat és/vagy alkatrészeket a Termékek műszaki megvalósíthatósága és működőképessége tekintetében. Ha a Partner a szerződés teljesítés előtt nem emel kifogást a műszaki tervekkel és a kivitelezéssel szemben, akkor a Partner az esetleg felmerülő Termék módosítások költségeit köteles viselni.
- (e) Minőségi hiba kivizsgálására, kifogásolására mind rejtett, mind ellenőrzéskor felderített hibák esetében Megrendelő a jótállási igényét a 13.1(b) pontban írtak szerint jelenti be a Partnernek. Hibás teljesítés esetén Megrendelő választása esetén igényelheti a Termék költségmentes javítását illetve cseréjét, vagy ha ez Megrendelő üzleti érdekeit sértené / veszélyeztetné, akkor Megrendelő jogosult Partner költségére a hibát kijavítani vagy kijavíttatni. A Megrendelő jogosult bármely jótállási hiba miatti kártérítési követelést, vagy egyéb, a jogszabály által rendelkezésére álló igényt, vagy jogot érvényesíteni a vonatkozó jogszabályi előírásokkal összhangban.
- (f) Hibás teljesítés esetén a szerződésszerű teljesítésig a Partneri késedelem szabályai irányadóak.
- (g) A Megrendelő jogosult minden egyes hibás Terméket visszautasítani a Partner kockázatára és költségére, és azt a Partner költségére visszaküldeni. A Partner köteles minden lehetséges intézkedést megtenni annak érdekében, hogy a Megrendelő részére pótszállítást teljesítsen. A Megrendelő választása szerint a Megrendelő a saját üzemében is végezhet újragyártást. Az ilyen esetben felmerülő összes költség áterhelhető a Partnerre. A Megrendelő jogosult minden egyéb, jogszabály által rendelkezésére álló jótállási igényt is érvényesíteni.
- (h) A Partner a szállítás előtt ellenőrzi és rögzíti a Termékek minőségét, és ezáltal mentesíti a Megrendelőt a minőség-ellenőrzés alól. A Felek egyhangúlag kizárják az átvett Termékek további ellenőrzésének kötelezettségét a Megrendelő részéről azzal, hogy a Megrendelőnek ettől függetlenül joga van ilyen ellenőrzés végzésére. Kivétel: a szállítmány sérülésének, mennyiségének és azonosításának ellenőrzése.

### 13.2 Szavatosság, javítás

- (a) Partner az általa szállított Termékre szavatossággal tartozik. Szavatossági igények esetén a Partner a Megrendelővel szemben a harmadik fél által sikeresen érvényesített igényekkel kapcsolatosan helytállni tartozik és köteles Megrendelőt a harmadik fél (Végfelhasználó) által érvényesített szavatossági igény teljesítésekor keletkezett költségek tekintetében kártalanítani. A szavatosság keretében végzett javítások tekintetében a Megrendelő ugyanazokat az igényeket jogosult érvényesíteni, mint a jótállás tekintetében.
- (b) A szavatossági idő a jótállási idő lejártát követő további 36 hónap.

- (c) Amennyiben a Termék meghibásodását nem szavatosság vagy jótállás keretében kéri a Megrendelő kijavítani vagy kicserélni, úgy ennek teljesítésére a Felek által külön megállapodás keretében megállapított díjakon, a Partner köteles a Termék átadásától számított 10 éves időtartamig. Ez a kötelezettség a Szerződés megszűnésétől függetlenül terheli a Partnert kivéve, ha a Szerződés megszűnésére a Megrendelő súlyos szerződésszegésének a következményeként került sor.
- (d) Megrendelő követelheti Partnertől a hibás teljesítés miatt Végfelhasználó által támasztott fogyasztói igények kielégítése költségeinek megtérítését, amennyiben a Megrendelő a Végfelhasználónak nyújtott hibás teljesítése a Partner Megrendelőnek nyújtott hibás teljesítésére vezethető vissza.

### 13.3 Termékfelelősség

- (a) A Partner a Termékek tekintetében termékfelelősség szempontjából gyártónak minősül.
- (b) Partner a Megrendelés elfogadásával egyben azt is kijelenti, hogy a Megrendelő által gyártott végtermék sem szerkezetében, sem összetételében nem hibás és hogy a Megrendelésben, az Egyedi Lehívásban és a Szerződésben adott Megrendelői utasítások nem eredményeznek termékfelelősséget a Termékek tekintetében.
- (c) A Felek haladéktalanul tájékoztatják egymást a tudomásukra jutott lehetséges termékfelelősséggel kapcsolatos igényről, illetőleg az ezzel kapcsolatos esetleges hiba kockázatáról és lehetőséget biztosítanak egymásnak, hogy egységesen lépjenek fel az ilyen igényekkel szemben.
- (d) Ha bármely harmadik fél bármilyen igényt támaszt bármelyik Féllel szemben, az illető Fél köteles lehetőséget biztosítani a másik Félnek, hogy megfelelő intézkedésekkel támogassa azt. Az érintett másik Fél írásbeli hozzájárulása nélkül semmilyen szellemi tulajdonjog harmadik fél által állított megsértése nem ismerhető el, és semmilyen megegyezés nem köthető ebben a vonatkozásban, sem bíróságon sem azon kívül. A hozzájárulást nem lehet kellő indok nélkül megtagadni.

## 14 SZAVATOSSÁGI NYILATKOZATOK

14.1 A Partner kijelenti és szavatolja a Megrendelő részére, hogy a Szerződés aláírásának a napján és a teljesítés (azaz a Termékek Megrendelőnek történő szerződésszerű átadásának) időpontjában

- (a) megfelelő források állnak rendelkezésére a Szerződés teljesítésére;
- (b) rendelkezik a Szerződés teljesítéséhez szükséges szaktudással, megfelelő eszközökkel és szakemberekkel, valamint engedélyekkel;
- (c) a Termékek mentesek minden Megterheléstől;
- (d) a Termékek tekintetében nincsen semmiféle per vagy hatósági vizsgálat folyamatban;
- (e) a Termékek és a Szolgáltatások a Szerződésben, vagy a Megrendelő által írásban meghatározott előírásoknak megfelelnek (ideértve különösen a Megrendelő által adott termékspecifikációt és a Szerződésben, vagy az Egyedi Lehívásban meghatározott termékösszetételt);
- (f) a Termékek nem okoznak harmadik félnek egészségkárosodást, vagy egyébként termékfelelősséget nem alapoznak meg;

- (g) a Termékek a hatályos környezetvédelmi és egyéb jogszabályi előírásoknak és vonatkozó szabványoknak és előírásoknak megfelelően készültek és annak teljes mértékben megfelelnek;
- (h) a Termékek tekintetében nem áll fenn harmadik félnek olyan szerzői vagyoni joga, illetve felhasználási joga, amely a Megrendelő Szerződés szerinti megszerzését és felhasználását korlátozná vagy akadályozná.

14.2 Amennyiben a fenti szavatossági nyilatkozatok részben vagy egészben valótlanok, vagy félrevezetőnek bizonyulnak, úgy az a Szerződés Partner általi súlyos megszegésének minősül és az erre az esetre rendelkezésre álló jogkövetkezményeket jogosult a Megrendelő a Partnerrel szemben alkalmazni.

## 15 TERMÉKEK ÉS FOLYAMATOK VÁLTOZTATÁSA

- 15.1 A Partner a Megrendelő előzetes írásbeli hozzájárulása nélkül nem jogosult semmilyen módosítást végrehajtani a Termékeken, vagy a gyártási folyamataiban (együttesen: **"Változtatás"**).
- 15.2 A Megrendelő bármikor jogosult Változtatást kérni. Az ebből eredő pótlólagos költségeikért a Partner térítésre jogosult a 15.4 – 15.7 pontok szerint.
- 15.3 A Partner folyamatosan köteles bemutatni a megtakarítási lehetőségeket, és javaslatot tenni költségcsökkentő Változtatásokra és olyan Változtatásokra, amelyek szükségesek vagy ajánlatosak az esetleg módosult törvényi előírások vagy egyéb kötelező rendelkezések miatt.
- 15.4 Bármely Változtatás a Felek írásbeli megállapodásával lép hatályba. Ez a megállapodás előfeltétele annak, hogy a Megrendelő átvállalja a módosítási költségeket, illetve annak, hogy a Termék árát a Megrendelő számára kedvezően módosítsák.
- 15.5 Ha bármely Változtatás – akár a Megrendelő kérte (15.2 pont), akár a Partner javasolta (15.3 pont) – költségnövekedéssel vagy -csökkenéssel és/vagy a határidő elmulasztásával jár, a Partner haladéktalanul köteles erre rámutatni, miután megkapta a Megrendelő módosítási kérelmét (15.2 pont), illetve a módosítási javaslatával egyidejűleg (15.3 pont), és köteles kiegészítő ajánlatot benyújtani (a továbbiakban: **"Kiegészítő Ajánlat"**).
- 15.6 Amennyiben egy Változtatás költségcsökkentést, megtakarítást eredményez a Felek a szerződéses árban ezt érvényesítik akként, hogy a Partner mindenkor köteles átadni a Megrendelőnek a Változtatással elért tényleges költségcsökkentés, megtakarítás 50%-át; a Felek a szerződéses árat ennek megfelelően módosítják
- 15.7 A Partner viseli a Változtatásokból és a gyártási dokumentumok – így különösen a rajzok – módosításaiból eredő költségeket, amennyiben az ilyen változtatások és módosítások a Partner érdekkörén belül felmerült okból következtek be és feltéve, hogy a Felek nem kötöttek egyéb írásbeli megállapodást a 15.5 pont szerinti változtatási eljárások keretei között.
- 15.8 Új termék árazása: A Megrendelő által felmerülő olyan új/módosított igény esetén, amelyet a Keretszerződés nem tartalmaz, a Megrendelő a pontos műszaki tartalom ismeretében árajánlat megtételére szólíthatja fel a Partnert.
- 15.9 Megrendelő a benyújtott árajánlatot ellenőrzi és annak elfogadását követően, ezek alapján állítja ki Keretszerződésből történő lehívással az egyedi megrendelését.
- 15.10 Partner köteles a tudomására jutott Termék-megszűnést, vagy bármilyen tudomására jutott alapanyag, vagy beépített elem gyártói változtatást haladéktalanul (max. 48 órán belül) közölni a

Megrendelővel, és forgalmazói vagy gyártói dokumentációval igazolni azt. Partner a megszűnő Termék pótlására haladéktalanul köteles javaslatot tenni. A Megrendelő dönt a javaslat elfogadásáról, melynek írásbeli közlése után jogosult csak a Partner a változások érvényesítésére.

- 15.11 Az új Termék egységára a kedvezmények vonatkozásában meg kell, hogy egyezzen, vagy jobb kell, hogy legyen az eredetileg szerződött kondícióknál.
- 15.12 Az új Termék egységárának megállapításakor a piacon még fellelhető, nyilvánosan hozzáférhető Partneri árak arányaikban összevetésre kerülnek (minimum 3 ár) a Partner szerződött egységárával és a helyettesítő Termék vonatkozásában a Megrendelő hasonló árarányt fogad el.
- 15.13 Fokozottan törekedni kell arra, hogy új cikkek minél kisebb számban kerüljenek be a cikkcsoportba, és ennek változását rendszeresen értékelni kell a kapcsolattartóknak, és szükség szerint intézkedni. Amennyiben tételsoron, vagy a lehívási értékre vonatkozóan ez az érték időarányosan eléri a 20%-ot a Megrendelő vizsgálat tárgyává teszi a Keretszerződés további létjogosultságát.

## **16 ÁTRUHÁZHATÓSÁG**

- 16.1 A Megrendelő jogosult a szerződést, vagy annak meghatározott részét (részeit) vagy a szerződésben meghatározott egyes jogokat vagy kötelezettségeket Partner előzetes értesítése mellett az ITK Cégcsoport más tagjára átruházni. Partner az átruházáshoz a szerződés aláírásával visszavonhatatlanul hozzájárul.

## **17 BIZTOSÍTÁS**

- 17.1 A Partner köteles termékfelelősségi biztosítást kötni, amely megfelelő (legalább a keretszerződés értékét elérő fedezetet nyújt a visszahívási költségekre és egyéb kockázatokra, és a fenti biztosítást az érintett Szerződés szavatossági kötelmeinek megszűnéséig fenntartja.

## **18 GYÁRTÁS KORLÁTOZÁSA VAGY MEGSZAKÍTÁSA**

- 18.1 A Partner csak Vis Maior Esemény esetén mentesül a szerződéses Termékek megadott kapacitások szerinti gyártásának kötelezettsége alól.
- 18.2 A gyártás előre látható vagy már bekövetkezett leállása esetén a Partner köteles elsőbbséget adni a Megrendelő részére végzett gyártásnak; ha olyan egyéb, jogszerű kötelezettségek állnak fenn harmadik felekkel szemben, amelyek a fentieket akadályozzák - amiről bizonyítható, hogy ezek már korábban fennálltak --, úgy a Partner a lehető leghamarabb kiemelt vállalati státuszt biztosít a Megrendelőnek erre vonatkozólag, és a szerződéses Termékek legalább arányos részét legyártja.

## **19 CSOMAGOLÁS**

- 19.1 A csomagolást úgy kell megválasztani – a Megrendelővel egyeztetve –, hogy a Megrendelő telephelyén tökéletesen biztosított legyen a megfelelő szállítás és vállalaton belüli kezelés és hogy a Megrendelő által meghatározott logisztikai koncepciót (kezelés, tárolás, kezelés gyakorisága) végrehajtsák. A csomagolást többször felhasználható egységekkel kell megvalósítani, maximált méretben és a szállításra alkalmas módon.

- 19.2 Az azonosítás vonalkóddal történik a 4902-es VDA-irányelvek, 4. változat szerint. A további részleteket lásd az egyedi csomagolási irányelvben, ha szükséges.
- 19.3 A Megrendelő kérésére a csomagolóanyagokat és egyéb tárolókat a Partner a saját költségére visszaveszi és megsemmisíti.

## **20 KERESLETCSÖKKENÉSI ZÁRADÉK**

- 20.1 Bármely, a Megrendelő felelősségi körén kívüli okból – így például Vis Maior Esemény, nem elegendő nyersanyagszállítás, üzem meghibásodása, üzemelés leépítése stb. – bekövetkező kereslet-visszaesés az érintett esemény időtartamára és hatásainak mértékében feljogosítja a Megrendelőt arra, hogy (i) éljen a beszerzési idő meghosszabbítására vonatkozó jogával (azaz a szállítmány átvételi idejének későbbi időpontra való módosításának a jogával) vagy, (ii) a fennmaradó szállítási mennyiség szállítását lemondja.

## **21 ÁRCSÖKKENÉSI ZÁRADÉK**

- 21.1 Amennyiben a Partner a Szerződés időtartama alatt általánosan csökkenti az árakat a még szállítandó mennyiségekre, az ennek megfelelően csökkentett árak alkalmazandók, melyek egyben a Szerződésnek a hátralévő időtartamára szóló új maximális áraknak tekintendők.
- 21.2 A Megrendelő jogosult összehasonlítani a Partner Termékeinek az árait más egyenértékű termékekkel és lehetőséget ad a Partnernek, hogy árait a verseny által megszabott alacsonyabb árajánlatokhoz igazítsa. Ha nem sikerül megállapodásra jutni, a Megrendelő jogosult felmondani a Szerződést. Ezen rendelkezés alól kivételt képeznek azok a meghatározott típusú és / vagy színű meglévő készletek, amelyeket – egyeztetés után – különleges termékcsoporthként kifejezetten a Megrendelő részére gyártott a Partner. Ha a Partner elfogadja az árcsökkentést, akkor az így csökkentett árak a még beszerzendő mennyiségek vonatkozásában az új maximális áraknak minősülnek a Szerződés hátralévő időtartamára.

## **22 VISSZAVÉTEL / SELEJTEZÉS**

- 22.1 A Partner köteles költségmentesen visszavenni a nem elfogadható Termékeket. A Megrendelő a Partner részére nem kevert, tiszta anyagokat ad vissza, 'ex works' paritással, a teherjárműre ingyenes berakodással.

## **23 KÖLTSÉGOPTIMALIZÁLÁS**

- 23.1 A járműgyártást ellátó Termékekre és / vagy Szolgáltatásokra vonatkozó szerződések egységárainak esetében a Megrendelő járműtípusra vonatkozó sorozatgyártásának ellátásához a Megrendelő jelentős költségcsökkentést vár el a Partnertől. A Partner által tett javaslatokból eredő költségoptimalizálásokat egyenlő részben osztják el a Felek a Partner és a Megrendelő között.

## **24 FELELŐSSÉG, KÖTBÉR**

### **24.1 Felelősség**

- (a) A Partner köteles a Megrendelőnek megtéríteni mindazon kárát, amelyet a Megrendelő a késedelem (lásd 9.3 pont), vagy a Szerződés, vagy a Szerződés, illetve ezek alatti szavatossági nyilatkozat Partner általi megszegésének következményeként elszenved ideértve bármilyen kötbért, késedelmi kamatot, vagy egyéb kártérítést, amelyet a Partner késedelmének, vagy szerződésszegésének a következményeként a Megrendelő az Ügyfelének fizetni tartozik.

- (b) A Partner a késedelmes teljesítés, valamint a jelen Szerződés, vagy a Szerződés megszegésének a jogkövetkezményei alól akkor mentesülhet, ha bizonyíthatja, hogy a késedelem, vagy a szerződésszegés Vis Maior Esemény következménye. A Partner vállalja, hogy haladéktalanul megtesz minden szükséges intézkedést a saját költségén annak érdekében, hogy a késedelmet, vagy a szerződésszegés következményeit a lehető legteljesebb mértékben mérsékelje.
- (c) Partner az általa alkalmazott beszállítók-, alvállalkozók, munkavállalók tevékenységéért úgy felel, mint a sajátjáért. A jogosulatlanul igénybevett beszállítók-, alvállalkozók, vagy egyéb közreműködő esetén pedig még azokért a károkért is felel, amelyek e nélkül nem merültek volna fel.

## 24.2 **Kötbér**

- (a) A Partner általi késedelmes teljesítés esetén a Megrendelő kötbér érvényesítésére jogosult, melynek mértéke naponta a késedelmesen szállított Termék vagy nyújtott Szolgáltatás nettó ellenértékének 1%-a. A késedelmi kötbér teljes összege a Termék vagy Szolgáltatás nettó ellenértékének 20%-át nem haladhatja meg. Hibás teljesítés esetén a hiba kijavításáig a késedelemre megállapított kötbérfeltételek az irányadóak. A megállapított kötbér lejárt pénzkövetelésnek minősül és Partner esedékes számlájából beszámítás útján levonásra kerül. Ha a számlából történő (beszámítás útján történő) levonásra nincs lehetőség, vagy a számla összege csak a kötbérvételezés egy részére nyújt fedezetet, Partner a még esedékes kötbérösszeget 15 banki napon belül átutalja Megrendelő részére.
- (b) Amennyiben kötbér fizetendő, a Megrendelő fenntartja a jogot, hogy érvényesítse a kötbért meghaladó kárát a Partnerrel szemben, ha ilyen kár következett be. Ilyen esetben a már megfizetett kötbér összegét a kártérítés összegénél figyelembe kell venni.

## 24.3 **KÁRTÉRÍTÉS:**

- (a) a.) Partner kifejezetten tudomásul veszi, hogy szerződésszegése esetén a Megrendelő jogosult az ezzel összefüggésben felmerült, bizonyított teljes kára megtérítését követelni. Partner tudomással bír arról, hogy a szerződésszegése a Megrendelőnél termelés kiesésből eredő károkat okozhat. A Partner köteles mentesíteni Megrendelőt minden, a Partner szerződésszegése következtében harmadik fél által támasztott igények alól.

## 25 **IDŐTARTAM ÉS MEGSZŪNÉS**

### 25.1 **Időtartam, rendes felmondás**

A Szerződés tartama és megszűnésének, megszüntetésének esetei a Megrendelésben / Szerződésben meghatározottak szerint alakulnak. Amennyiben a Szerződés nem egyszeri, hanem folyamatos, legalább 1 (egy) év tartamot elérő szolgáltatásra vonatkozik és a Szerződésben eltérő rendelkezés nincs, a Szerződés lejáratakor annak időtartama minden alkalommal a Szerződés aláírásától számított 2 (kettő) évig tart. Ezután a Szerződés időtartama minden alkalommal további egy évvel meghosszabbodik, hacsak az adott naptári év első hat hónapjának vagy utolsó hat hónapjának végével, 6 hónapos felmondási idő betartásával fel nem mondja valamelyik Fél rendes felmondás útján. Ha a Szerződést a Partner mondja fel rendes felmondással, a szerződéses jogviszony a naptári év vonatkozó első, illetve utolsó hat hónapján túl további 6 hónappal meghosszabbodik, ha a Megrendelő ezt igényli. A Megrendelő erre vonatkozó nyilatkozatát a Partnernek 4 héten belül meg kell kapnia azt követően, hogy a Partner a szerződés felmondására vonatkozó nyilatkozatát megtette a Megrendelő felé.

## 25.2 Megrendelő rendkívüli felmondás

A fenti 26.1 pont 2. mondatában foglaltakon kívül a Szerződést Megrendelő jogosult azonnali hatállyal írásban felmondani anélkül, hogy ezért a Partner irányába bármilyen kártérítési kötelezettsége keletkezne, amennyiben

- (a) a Partner tekintetében bármilyen tulajdonosváltozás következik be, vagy egyébként a Partner felett jelenleg a Ptk. 8:2. §-a szerinti többségi befolyást gyakorló személy bármilyen módon megváltozik, vagy egyébként a Partner másik személlyel összeolvad, vagy a Partnerből kiválás történik, vagy egyébként átalakul;
- (b) Partner a Szerződésből vagy jelen ÁBF-ből eredő kötelezettségeit súlyosan megszegi, vagy kötelezettségei a kitűzött határidőn belül nem teljesíti.
- (c) Partner a Szerződéssel kapcsolatos jogai gyakorlása / kötelezettségei teljesítése során a tisztességes üzleti magatartás, jóhiszeműség követelményeit megsérti, vagy egyéb módon jogsértően jár el, vagy érdekkörében olyan körülmény merül fel, melyre tekintettel a jogviszony fenntartása a továbbiakban Megrendelő részéről nem elvárható.
- (d) a Partner birtokában lévő és a Megrendelő tulajdonát képező berendezések, vagy egyébként a Partner jelentős eszközei tekintetében végrehajtást rendelnek el;
- (e) a Megrendelő már egyszer mentesült a 10.4pont alapján a szerződéses Termékek átvételének kötelezettsége alól olyan szállítások vonatkozásában, amelyek nem feleltek meg a specifikációnak, vagy amelyeket túl későn vagy nem megfelelő mennyiségben teljesítettek – és most ugyanezek a körülmények merültek fel ismét;
- (f) a Partner fizetéseképtelenné válik, vagy a Partner tekintetében fizetéseképtelenséggel fenyegető helyzet áll fenn, vagy az illetékes bíróság csődeljárás, felszámolási eljárás vagy hivatalból törlési eljárás indítását rendeli el a Partner tekintetében, vagy a Partner illetékes szerve a Partner jogutód nélküli megszűnéséről dönt, vagy a Partner adószámát az illetékes hatóság törölte.

A Megrendelő jogosult csak az adott Szerződés alapján tett egyedi megrendelés felmondására is.

## 25.3 Partner rendkívüli felmondása

A fenti 26.1 pont 2. mondatában foglaltakon kívül a Szerződést Partner jogosult azonnali hatállyal írásban felmondani anélkül, hogy ezért a Megrendelő irányába bármilyen kártérítési kötelezettsége keletkezne, amennyiben

- (a) Partner a Megrendelő fizetési késedelmére hivatkozással kizárólag abban az esetben jogosult a Szerződéstől elállni, vagy azt azonnali hatállyal felmondani, vagy annak teljesítését késleltetni / felfüggeszteni, amennyiben Megrendelőt a teljesítésre írásban legalább 30 napos fizetési póthatáridő megadása mellett felhívja és a póthatáridő sikertelenül zárul.
- (b) a Megrendelő fizetéseképtelenné válik, vagy a Megrendelő tekintetében fizetéseképtelenséggel fenyegető helyzet áll fenn, vagy az illetékes bíróság csődeljárás, felszámolási eljárás vagy hivatalból törlési eljárás indítását rendeli el a Partner tekintetében, vagy a Megrendelő illetékes szerve a Megrendelő jogutód nélküli megszűnéséről dönt, vagy a Megrendelő adószámát az illetékes hatóság törli.

## 25.4 Eljárás a Szerződés megszűnése esetén



- (a) Szerződés megszűnése esetén a Felek kölcsönösen vállalják, hogy kellő időben megállapodnak a mindkét Fél érdekeinek megfelelő szükséges lépésekről és intézkedésekről. A Szerződés rendes vagy azonnali hatályú felmondása esetén a Szerződés vonatkozó részei továbbra is hatályban maradnak a még folyamatban lévő teljesítések tekintetében.
- (b) Partner köteles a Szerződés szerinti tevékenységét beszüntetni a Szerződés megszűnésekor, hacsak a Szerződés másként nem rendelkezik. A tevékenység folytatásából eredő valamennyi költséget és kárt a Partner köteles viselni.
- (c) A Felek megállapodnak, hogy a Partner jelen ÁBF pontjában felsorolt kötelezettségei a Szerződés alatt leszállított Termékek tekintetében túlélik Szerződés bármely megszűnését és továbbra is hatályban van a saját rendelkezései szerint az értelmezéséhez és érvényesítéséhez szükséges szerződéses rendelkezésekkel együtt.

## **26 ALVÁLLALKOZÓK**

- 26.1 Partner köteles előzetesen tájékoztatni a Megrendelőt az általa a teljesítésbe bevonni kívánt alvállalkozóról, erőforrásnyújtóról, licenz birtokosról. Megrendelő fenntartja a jogot, hogy meghatározott alvállalkozók, licenz birtokosok, erőforrásnyújtók igénybevétele kizárja, illetve a már megadott hozzájárulást visszavonja. Megrendelő a jogosulatlanul igénybevett harmadik fél részéről történt teljesítést nem köteles elfogadni.

## **27 ADATVÉDELMI RENDELKEZÉSEK KAPCSOLATTARTÓK ESETÉN**

- 27.1 Megrendelő és Partner között fennálló valamennyi Szerződéssel kapcsolatos, és azokon belül valamennyi adatkezelési és adatfeldolgozási tevékenységre, a magyar adatvédelmi jogszabályok és az (EU 2016/679 számú) Általános Adatvédelmi Rendelete (továbbiakban: „GDPR”) az irányadó, amennyiben a Megrendelő az adatkezelő fél, úgy adatkezelésének jogalapja és célja a Partnerrel kötött Szerződések megkötéséhez, teljesítéséhez fűződő jogos érdek, illetve jogi kötelezettség teljesítése.
- 27.2 Az adatkezeléssel érintett személyes adatok köre a Partner munkavállalóinak azonosító és elérhetőségi adatai, melyeket Megrendelő jogosult kezelni és megőrizni a Szerződés teljesítése érdekében mindaddig, amíg a Felek közti Szerződések célja teljesül és a teljes elszámolásig, illetve jogszabályi kötelezettség teljesítéséhez szükséges jogszabályban előírt megőrzési időszakig. A személyes adatok kizárólag Megrendelő azon munkavállalói számára hozzáférhetőek, akik a Szerződések megkötése és teljesítése érdekében járnak el. Megrendelő biztosítja a jogosulatlan hozzáférés, illetéktelen behatolás és egyéb adatvédelmi incidens elleni megfelelő szintű védelmet és garanciát.
- 27.3 A Megrendelő, írásbeli adatfeldolgozói szerződésben megbízott harmadik személy adatfeldolgozókat vehet igénybe a Felek közti Szerződések teljesítése érdekében.
- 27.4 Partner érintett munkavállalói az [adatvedelem@intertanker.hu](mailto:adatvedelem@intertanker.hu) elérhetőségen kérhetnek további tájékoztatást adataik kezeléséről, igényelhetnek azokhoz hozzáférést, amennyiben szerintük az adataik hibásak vagy nem lehetne őket kezelni, akkor kérhetik azok helyesbítését, törlését, az adatkezelés korlátozását, valamint jelezhetik tiltakozásukat az adatkezeléssel szemben. Továbbá adatvédelmi jogaik megsértése vagy veszélye esetén jogosultak panasszal fordulni a Nemzeti Adatvédelmi és Információszabadság Hatósághoz (cím: (1125 Budapest, Szilágyi Erzsébet fasor

22/c.), valamint személyiségi jogaik megsértése esetén jogosultak az illetékes bíróságnál polgári eljárást indítani. Amennyiben Felek egyike a vonatkozó adatvédelmi jogszabályok szerint adatfeldolgozóként jár el a Szerződés teljesítése során, a Felek kötelesek a GDPR 28. cikkének megfelelő, írásbeli adatfeldolgozói szerződést kötni. Amennyiben a Szerződés teljesítése érdekében az adatfeldolgozó fél az adatfeldolgozással érintett személyes adatokat továbbítani kívánja egy adatfeldolgozó harmadik személynek, úgy az adattovábbításhoz köteles előzetesen az adatkezelő hozzájárulását beszerezni, valamint köteles egy a GDPR-nak megfelelő további adatfeldolgozó szerződést kötni a harmadik féllel. Ezen harmadik személy adatfeldolgozó tevékenységéért az adatfeldolgozó fél felelősséggel tartozik az adatkezelő felé.

27.5 Adatfeldolgozó Partner nem jogosult az adatfeldolgozással érintett személyes adatot továbbítani, illetve feldolgozni az Európai Gazdasági Térség területén kívül. Ettől csak a Megrendelő és Partner közötti kifejezett, írásbeli megállapodással lehet eltérni, amennyiben a GDPR V. fejezetében meghatározott biztosítékok valamelyike fennáll.

27.6 Partner köteles munkavállalóit a fenti adatvédelmi rendelkezésekről tájékoztatni. Emellett a Megrendelő tevékenysége során kezelt adatok tekintetében további adatvédelmi tájékoztatók is érvényesek lehetnek. Jelen adatvédelmi kötelezettségek a Felek közti Szerződések megszűnését követően is fennmaradnak.

## **28 ÜZLETI TITOK, REKLÁM, VÉDJEGYEK**

### **28.1 Titoktartási kötelezettség**

Az alábbiak szerint a Partner köteles minden olyan, a Szerződés / Megrendelés létrehozása, illetve teljesítése során részékre átadott vagy azzal összefüggésben megszerzett tény, információt szigorúan bizalmasan kezelni – és azokat nem jogosult sem maga, sem harmadik fél számára felhasználni, vagy harmadik fél számára hozzáférhetővé tenni, az üzleti kapcsolat megszűnését követően sem. A Partner az információt kizárólag a szolgáltatás nyújtása céljára használhatja fel, az ettől eltérő felhasználás vagy az információ harmadik fél számára történő feltárása kizárólag a Megrendelő írásos hozzájárulásával történhet, feltéve, hogy a harmadik fél legalább ezen titoktartási kötelezettségeknek megfelelő tartamú titoktartási kötelezettséget vállal.

Partner köteles biztosítani, hogy a jelen titoktartási kötelezettség a teljesítésbe általa bevont közreműködők, erőforrásnyújtók (ideértve különösen, de nem kizárólagosan alvállalkozók, megbízottak, munkavállalók) vonatkozásában is érvényesüljön.

Felek a Megrendelővel való üzleti kapcsolatot is titoktartási kötelezettség alá esőnek tekintik. Partner referenciaként csakis akkor hivatkozhat, reklámban akkor utalhat erre a kapcsolatra, ha ehhez Megrendelő írásban hozzájárult. A Megrendelő fenntartja magának a jogot, hogy a már megadott hozzájárulását visszavonja.

Felek már most megállapodnak abban, hogy Partner a Megrendelő cég vagy áru védjegyét, logóját kizárólag Megrendelő írásos hozzájárulása esetén az abban meghatározott körben és feltételekkel használhatja, illetve ha Megrendelő a Szerződésben erre vonatkozó utasítást ad. Az így készített Termékek kizárólag Megrendelő részére értékesíthetőek.

A Megrendelőtől vagy Végfelhasználóktól Partnerhez visszaküldött, megkifogásolt (cég és/vagy védjeggyel ellátott) Termékeket Partner köteles megsemmisíteni.

## 28.2 Kivételek, időtartam

- (a) A 29.1 pontban rögzített rendelkezések nem zárják ki az információk olyan esetben és olyan mértékben történő átadását vagy felhasználását, amennyiben:
- (i) az átadás vagy felhasználás szükséges ahhoz, hogy a Szerződés előnyeit az adott Fél maradéktalanul érvényesítse;
  - (ii) az átadás vagy felhasználás a Szerződéssel, vagy a Szerződés szerint létrehozott bármely más megállapodással összefüggő peres eljárás céljából szükséges, vagy amely átadását az átadó fél adóügyeivel kapcsolatban valamely adóhatóság előírja;
  - (iii) az átadás bármely Fél professzionális tanácsadói részére történik a szükséges mértékben és azzal a feltétellel, hogy az érintett professzionális tanácsadók az átadott információk kötelezik magukat a 29.1 pontban meghatározott rendelkezések betartására úgy, mintha maguk is a Szerződés felei lennének;
  - (iv) az információ nyilvánosan elérhető, vagy nyilvánosan elérhetővé válik;
  - (v) a másik Fél előzetesen és írásban hozzájárult az átadáshoz vagy a felhasználáshoz
- feltéve, hogy az információ fenti 29.1 pont alatti bizalmas információ (i), (ii), vagy (iii) albekezdése szerinti átadását vagy felhasználását megelőzően az érintett Fél haladéktalanul értesítette a másik Felet annak érdekében, hogy a másik Félnek lehetőséget biztosítson az átadás vagy felhasználás elleni tiltakozásra, vagy az átadás vagy felhasználás időpontjára és tartalmára vonatkozó egyéb megállapodás kialakítására.
- (b) A jelen 28. fejezetben rögzített rendelkezések a Szerződés megszűnését követő 3 éven keresztül hatályban marad.

## 29 IRÁNYADÓ JOG, JOGVITÁK RENDEZÉSE

- 29.1 A Szerződésre a magyar jogot kell alkalmazni, illetve azokat a magyar jog szerint kell értelmezni a kollíziós jogi normák alkalmazása nélkül. A Felek kifejezetten kizárják a Bécsi Vételi Egyezmény alkalmazását.
- 29.2 A szállítások, szolgáltatások valamint a fizetések teljesítési helye a Szerződésben ekként megjelölt hely.
- 29.3 Bármely vita eldöntésére, amely a jelen Szerződésből, vagy a Szerződésből vagy azzal összefüggésben, annak megszegésével, megszűnésével, érvényességével vagy értelmezésével kapcsolatban keletkezik, a Felek alávetik magukat a Magyar Kereskedelmi és Iparkamara mellett szervezett Állandó Választottbíróság, Budapest kizárólagos döntésének (illetékességének) azzal, hogy a Választottbíróság a saját Eljárási Szabályzata szerint, a Magyarország joga alapján jár el. A választottbírói eljárások nyelve a magyar. A választott bírák száma három, melyből a Partner egy bírót jogosult választani, és a Megrendelő egy bírót, és az így megválasztott választottbírók választják meg az elnököt.

### **30 BEJELENTÉSI KÖTELEZETTSÉG ELEKTRONIKUS KÖZÚTI ÁRUFORGALOM ELLENŐRZŐ RENDSZERBEN**

- 30.1 Felek tudomásul veszik, hogy a szerződés teljesítése során a vonatkozó, mindenkor hatályos jogszabályoknak, így különösen az Elektronikus Közúti Áruforgalom Ellenőrző Rendszerrel (EKAER) kapcsolatos jogszabályi kötelezettségeknek maradéktalanul eleget tesznek.
- 30.2 Felek kötelesek a jogszabályban előírt EKAER releváns adatokat egymás rendelkezésére bocsátani a fuvarozás megkezdése előtt.
- 30.3 Felek megállapodnak, hogy az EKAER releváns adatszolgáltatást egymás felé írásban, email útján teljesítik.

### **31 VEGYES RENDELKEZÉSEK**

- 31.1 Amennyiben a jelen Általános Beszerzési Feltételek, vagy a Szerződés bármely rendelkezése jogellenes, érthetetlen, kikényszeríthetetlen vagy azzá válik, ezek nem érintik a jelen Általános Beszerzési Feltételek vagy a Szerződés egyéb rendelkezéseit. A Felek kötelesek az érvénytelen rendelkezést olyan rendelkezéssel pótolni, amelynek tartalma leginkább megfelel a Általános Beszerzési Feltételek, illetve a Szerződés alapját képező elveknek és a Felek által követett, a jelen Általános Beszerzési Feltételekben és a Szerződésben kifejezésre jutó üzleti céloknak.
- 31.2 A Partner hozzájárul, hogy a Megrendelő bármely szerződéses jogát és kötelezettségét átruházhatja a Kapcsolt Vállalkozására. Partner nem jogosult a szerződéses jogát, vagy követelését harmadik félre átruházni, vagy engedményezni a Megrendelő előzetes írásos hozzájárulása nélkül.
- 31.3 Amennyiben a jelen rendelkezés, vagy az árcsökkenési záradék, a versenykorlátozási záradék vagy a keresletcsökkenési záradék hatályba lépne, a Megrendelő addig megszerzett összes mennyiségi árengedményre / értékesítési kedvezményre vonatkozó jogosultsága hatályban marad. Ilyen esetben a mennyiségi árengedmény / értékesítési kedvezmény elszámolását időarányosan kell elvégezni.
- 31.4 A jelen Szerződés egyetlen rendelkezése sem jogosítja fel a Partnert, azok képviselőit vagy üzleti partnereit a Megrendelő védjegyeinek, logójának, vagy cégnevének felhasználására.
- 31.5 A Felek a Szerződéssel (ideértve az ajánlati felhívást, ajánlatot és megrendelést is) kapcsolatban egymáshoz intézett értesítései akkor tekinthetők megfelelően teljesítettnek, amennyiben azt a másik Fél a Szerződésben meghatározott képviselőjének címére (vagy a Felek által kapcsolattartási pontként megjelölt központi címére), írásban levél, email vagy telefax útján küldték meg és annak kézhezvételét átvételi elismervénnyel, tértivevénnyel, elektronikus fax, illetve email-igazolással igazolni is tudják. A Felek szerződéses dokumentumokban megjelölt munkavállalóit kapcsolattartásra, jognyilatkozattételre feljogosított képviselőinek kell tekinteni, ide nem értve a szerződéses jogviszony létrejöttét, megszűntetését és módosítását, amely nyilatkozatok megtételére cégjegyzésre vagy erre kellően meghatalmazott munkatársaik jogosultak. Az értesítések ajánlott levél esetében a postára adás napját követő ötödik (5.) napon, személyes kézbesítés esetén az átadás napján, telefax és email esetében az elektronikus email vagy fax visszaigazoláson feltüntetett napon (hétfőn vagy munkaszüneti napon azonban az elküldést követő első (1.) munkanapon) tekintendők megérkezettnek, kivéve, ha elektronikus küldemény esetén a rendszer visszaigazolása szerint az üzenet elküldése sikertelen volt. Vitás esetekben a feladónak a kézbesítést igazolnia kell. Az elektronikus levél formájában elküldött jognyilatkozatokat a Felek írásbeli közlésnek tekintik.

- 31.6 A Szerződés megszűnésekor a Felek által végrehajtott végelszámolás, illetve átadás-átvétel során a Partner által nem érvényesített, Szerződésből eredő követeléseket úgy kell tekinteni, hogy azok érvényesítéséről Partner lemondott, és ezek utóbb nem érvényesíthetők, kivéve, ha Partner írásban kifejezett jogfenntartással él.
- 31.7 Jelen Általános Beszerzési Feltételek Szerződésre kiterjedő hatású módosítására egyoldalúan nem jogosult a Megrendelő, kivéve, ha a módosítás kizárólag a Partnerre kedvező módosítást jelent.